

キーノートスピーカーによる発表

**「Influence of Kinesio® Taping on Post-Operative Pain and
Wound Management in Cardiac Surgery」**

**Professor Hans-Michael Klein MD, PhD, Professor
Department of Cardiovascular Surgery,
Heinrich-Heine-University, Düsseldorf**



This report includes a pilot study on the effects of Kinesio® Taping on postoperative morbidity after median sternotomy were observed.

Fifty patients having undergone median sternotomy participated in this randomized study. Patients from the treatment group were taped after leaving intensive care, while patients from the control group received no medical taping. Pain values, painkiller and antibiotic consumption, lung function, as well as radiologic and microbial complications, impaired wound healing, and adverse effects resulting from the tape use were documented daily until discharge.

Patients from the treatment group displayed significantly lower pain values than patients from the no-Kinesio-Tape control group. The need for opioid painkillers was significantly lower in the treatment group. The demand for non-opioid-analgesic was significantly lower in the treatment group than in the control. The subjective estimation of patients' ability to breathe was significantly better in the treatment group. Adverse effects from the tape treatment were not observed.

Kinesio Taping after median sternotomy is a low-risk, non-pharmacologic, cost effective and promising method for reducing patients' postoperative pain, total pain killer consumption, and the adverse effects of analgesics.

「心臓手術で手術後の痛みと術痕へのキネシオテーピング法の影 響」

ハンス-マイケル・クライン MD 教授博士、教授

心臓血管外科、ハインリッヒ・ハイネ大学、デュセルドルフ部

胸骨中央切開が観察されたあと、このレポートは術後の痛みと術痕へのキネシオテーピング法の影響を予備的研究を含んだ記録を発表します。

胸骨中央切開手術を経験していた 50 人の患者は、このランダム化された研究に参加しました。対象群からの患者が医学的なテーピングをされていない間、治療群からの患者は集中治療室を出た後にテーピングされました。痛みの指数、鎮痛剤と抗生物質の消費量、肺機能、ならびに放射線学及び微生物合併症、創傷治癒障害、およびテープ使用に起因する悪影響がなくなるまで毎日、日報で記録しました。

治療群からの患者は、キネシオテーピングをしていない対象群からの患者より優位に低い痛みの値を示しました。オピオイド鎮痛剤の必要は、治療群でより優位に低かったです。非-オピオイド-鎮痛薬を求める要求は、支配においてより治療群で、優位に低かったです。コントロールに比べて治療群で有意に低かったです。呼吸する患者の能力の主観的な推定は、治療群で有意に良好でした。テープ処理の副作用は観察されませんでした。

胸骨正中切開後のキネシオテーピングは、患者の術後疼痛、総鎮痛剤の消費量、および鎮痛薬の有害作用を低減するための低リスク、非薬理的、コスト効果的かつ有望な方法です。呼吸する患者の能力の主観的な評価は、治療群で優位によかったです。テープ処置からの副作用は、観察されませんでした。

「Attempt to Explain the Efficiency of Taping Through

Endoscopic Observations」

Jean-Claude Guimberteau MD

**This Presentation will feature an original 21-minute film titled:
Tape under endoscopy.**



This film will summarize the exhaustive process and visual results of intratissular endoscopy performed by Dr. J-C Guimberteau to try to explain and demonstrate the undeniable effectiveness of taping. Already numerous hypothesis have been formulated but in our case we will use only inputs coming from morphological modifications, observed with high magnification both on the surface of the skin and under the skin. Utilizing the knowledge and information provided by the intratissular endoscopy, we will try to propose a pathophysiologic explanation.

「内視鏡観察を通してキネシオテープの効果説明」

ジャン - クロード Guimberteau MD

内視鏡下でのテープ：このプレゼンテーションでは、と題するオリジナル 21 分の動画を特色にします。

この動画は、徹底的なプロセスを要約することと JC Guimberteau 博士によって行われた筋肉内内視鏡検査で視覚的に結果を説明し、テーピングの紛れもない有効性を実証しようとしています。すでに数多くの仮説が策定されているが、我々の場合には、皮膚の表面と皮膚の下の両方を高倍率で観察し、形態学的修正からの入力のみを使用します。筋肉内内視鏡検査により提供される知識や情報を利用して、病態生理学的な説明を提案しようとしません。